

eINFO

Association Culturelle Chinoise de
Luxembourg a.s.b.l.

盧森堡中華文教協會

Association sans but lucratif politiquement et religieusement neutre



A.C.C.L. asbl

No. 3/2023 01.09.2023

<https://luxchine.org>

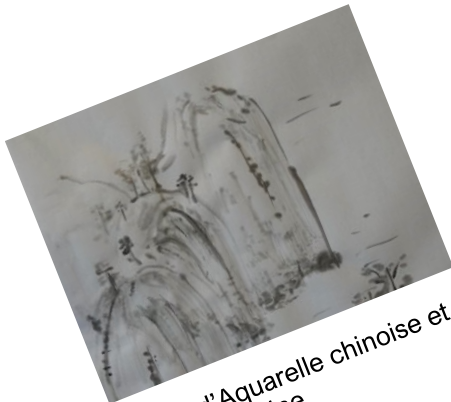
e-mail: luxchine@pt.lu

Compte : BCEE LU16 0019 2555 1116 5000

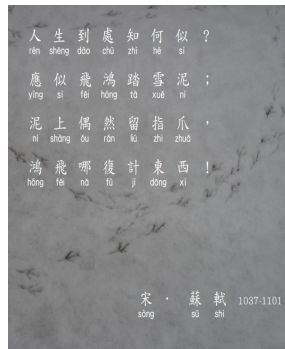
COTISATION 2023/2024

La cotisation reste inchangée pour l'année scolaire 2023/2024, càd
20 euros / 15 euros pour étudiants à plein temps
Pour rappel, l'année de référence est l'année scolaire qui débute en septembre
et finit fin août de l'année d'après.

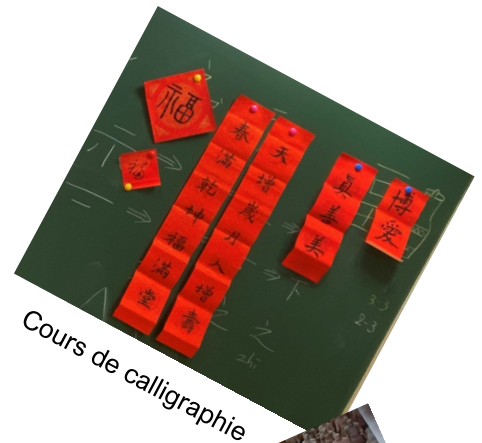
Nous avons le plaisir de vous présenter ci-après nos propositions de cours pour l'année scolaire 2023-2024. Les inscriptions sont ouvertes sur notre site <https://www.luxchine.org> et ce jusqu'au 15 septembre 2023. Au plaisir de vous accueillir ou de vous revoir à l'un ou plusieurs de nos cours. L'équipe de l'ACCL et DDMBA.



Cours d'Aquarelle chinoise et
encre de Chine



Cours de littérature



Cours de calligraphie



Stage de méditation Chan



Cours de langue



Cours de l'histoire chinoise



Association culturelle chinoise de Luxembourg a.s.b.l.

Dà jiā lái xué zhōng wén / 大家來學中文 / Tout le monde vient apprendre le chinois.

Nos cours de l'année scolaire 2023 – 2024 (octobre 2023 à juin 2024)

Les cours sont tenus en langue française et ils sont ouverts, aux mêmes conditions, à tous les adultes désireux de les fréquenter. Un participant peut s'inscrire, suivant ses connaissances, à un ou plusieurs des cours suivants :

Cours de langue Débutant intensif – été 2024
Cours de langue Intermédiaire
Cours de langue Avancé 5
Cours de calligraphie – tous niveaux
Cours de littérature – niveau intermédiaire
Histoire, civilisation et culture de la Chine – tous niveaux
Aquarelle et encre de Chine, automne – tous niveaux
Aquarelle et encre de Chine, printemps – tous niveaux
Méditation Chan, automne et printemps - débutant
Méditation Chan, automne et printemps – intermédiaire
Stage de méditation Chan – été 2024

Cours de langue Débutant intensif en été 2024 (première année d'études).

Ce cours comprend 10 leçons et aura lieu du 17.06.2024-28.06.2024, le soir de 18h00 à 19h40.

Cours de langue Intermédiaire, et avancé 5

Les cours sont tenus une fois par semaine (excepté s'ils tombent sur un jour de fête ou en période de vacances) et comprennent 28 leçons chacun et sont tenus comme suit :

Intermédiaire les mercredis à partir du 4 octobre 2023, le soir de 18h00 à 19h40

Avancé 5 les mardis à partir du 3 octobre 2023, le soir de 18h00 à 19h40.

Cours de littérature, niveau \geq 100 caractères

Ce cours aura lieu 10 fois le vendredi soir de 18h00 à 19h40, aux dates suivantes : 24 novembre, 1^{er} décembre, 8 décembre, 15 décembre, 22 décembre 2023, 12 janvier, 19 janvier, 26 janvier, 2 février et 9 février 2024.

Etude de différents poèmes Chan. Il s'agit de poèmes écrits par des maîtres de Chan.

Cours de calligraphie, tous niveaux, limité à 12 participants

Ce cours aura lieu 10 fois le vendredi soir de 18h00-20h00, aux dates suivantes :

23 février, 1^{er} mars, 8 mars, 15 mars, 22 mars, 29 mars, 26 avril, 17 mai, 24 mai et 7 juin 2024.

Style proposé : lishū, écriture courante de l'époque Han.

Cours sur l'histoire, la civilisation et la culture de la Chine

Sujets traités : La culture chinoise : géographie générale, le calendrier, les fêtes, la langue écrite, la langue parlée, la différence de la logique des Chinois vis-à-vis de celle des européens.

Ce cours aura lieu 6 fois le vendredi soir de 18h00 à 19h40, aux dates suivantes :

6 octobre, 13 octobre, 20 octobre, 27 octobre, 10 novembre et 17 novembre 2023.

Cours d'Aquarelle chinoise & Encre de Chine, limité à 12 participants

Pour ce cours nous offrons 2 cours tous niveaux le mercredi soir. Ces cours sont tenus le soir de 18h00 à 20h00 (excepté s'ils tombent sur un jour de fête ou en période de vacances):

Semestre Automne du 04.10.2023-13.12.2023

Semestre Printemps du 13.03.2024-12.06.2024

Programme : Méthodes traditionnelles Bai-Miao / Gou-Le-Tian-Cai / Mo-Gu. Éduquer le regard et la main à utiliser le matériel spécifique convenant aux dessins chinois et à maîtriser la technique et la technicité. Utilisation de matériaux spécifiques : pinceaux chinois spéciaux pour le dessin chinois et encre de Chine. Exécution sur différents types de papier Xuan, dont une feuille sera mise à disposition gratuitement chaque cours, selon la méthode de la soirée.

Séances de Méditation Chan (Zen) en deux cycles

Les séances ont lieu de 18h00 à 19h40 (excepté si elles tombent sur un jour de fête ou en période de vacances), et nous offrons 2 cours Débutant et 2 cours Intermédiaire.

Débutant – le lundi soir – Semestre Automne	du 02.10.2023-15.01.2024
Débutant – le lundi soir – Semestre Printemps	du 22.01.2024-10.06.2024
Intermédiaire – le jeudi soir – Semestre Automne	du 05.10.2023-18.01.2024
Intermédiaire – le jeudi soir – Semestre Printemps	du 25.01.2024-13.06.2024

Dharma talk avec comme invité un Fa Shi de la DDM 法鼓山 le vendredi, 3 mai 2024
15h30-17h00 en chinois et
19h00-20h30 en anglais

Stage de méditation Chan avec comme invité un Fa Shi de la DDM 法鼓山 :

samedi, 4 mai 2024 :	
tous niveaux :	09h00 – 12h00
intermédiaire :	09h00 – 12h00 et 12h00—17h00
dimanche, 5 mai 2024 :	
intermédiaire :	09h00 – 17h00

Les premières séances du cours Débutant présenteront la pratique de la méditation d'une façon compréhensible. Par la suite nous proposons une révision des exercices de préparation à la méditation, des sept points de la posture assise correcte, des huit formes de la méditation en mouvement et des méthodes essentielles de méditation en vue d'harmoniser votre corps, votre esprit et votre respiration.

Pour l'inscription aux séances de méditation CHAN de niveau intermédiaire (séances de l'année et stage), il faut au moins 10 séances de présence continue récente à un cours de méditation Chan avec Madame LIN Li-Chuan et avoir son accord.

**LES COURS AURONT LIEU AU LYCÉE TECHNIQUE DU CENTRE, LUXEMBOURG-LIMPERTSBERG.
LE NUMÉRO DE LA SALLE SERA INDIQUÉ POUR CHAQUE COURS LORS DE LA CONVOCATION**

INSCRIPTION

Pour s'inscrire pour l'année scolaire 2023-2024 les candidats de tous les cours doivent remplir une fiche d'inscription qu'ils peuvent trouver sur notre site Internet <https://www.luxchine.org>. Un accusé de réception, avec le numéro d'inscription, sera envoyé automatiquement. Il est bien sûr possible de demander la fiche par courrier électronique (luxchine@pt.lu). Dans ce dernier cas la fiche, dûment remplie, doit être envoyée par la poste à l'adresse suivante : Association culturelle chinoise de Luxembourg a.s.b.l., Secrétariat: 21, Batzent L-8551 Noerdange. Les droits d'inscription sont les suivants :

Cours de langue :	280 euros (matériel didactique compris)
Cours intensif en été :	180 euros (matériel didactique compris)
Cours de littérature :	150 euros (matériel didactique compris)
Cours de calligraphie :	200 euros
Cours sur l'histoire, la civilisation et la culture de la Chine :	110 euros (matériel didactique compris)
Cours d'aquarelle chinoise et encre de Chine :	300 euros par cours par semestre.
Séances de méditation Chan :	100 euros pour le cours débutant, Gratuit pour le cours intermédiaire, avec la possibilité de faire un don.
Stage de méditation Chan—mai 2024:	30 euros – matinée 50 euros – après-midi (déjeuner compris) 80 euros – toute la journée (déjeuner compris)

A TOUS CES COURS S'AJOUTE UN DROIT UNIQUE D'ADHÉSION À L'ACCL DE 20 EUROS/15 EUROS POUR ÉLÈVES ET ÉTUDIANTS, INDÉPENDAMMENT DU NOMBRE DE COURS SUIVIS POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2023/2024.

L'inscription est enregistrée après réception du paiement et elle ne sera valable que dans la mesure où il y a suffisamment de places disponibles. Passé le 15 septembre 2023 (sauf pour les cours débutant en 2024), date de clôture des inscriptions, l'ACCL dressera sur le vu des relevés bancaires une liste officielle des participants. **Les candidats admis recevront une confirmation écrite sur la tenue du cours. Après expédition de cette confirmation, aucun remboursement du droit d'inscription ne sera plus possible.** Les candidats non admis seront informés par courrier et remboursés intégralement.



Association culturelle chinoise de Luxembourg a.s.b.l. fondée 1997

<http://www.luxchine.org> * E-mail: luxchine@pt.lu

Bulletin d'inscription aux cours - Session 2023-2024

Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation Professionnelle, Formation des Adultes

Cochez ce qui convient

- LA-ZH-2 Cours de langue intermédiaire, niveau \leq 100 caractères – mercredi soir
- LA-ZH-3 Cours de langue avancé 5, niveau \geq 500 caractères – mardi soir
- LA-ZH-1 Cours de littérature, niveau \geq 100 caractères – vendredi soir
- AR-DESS-1 Aquarelle chinoise et encre de Chine, tous niveaux – mercredi soir - semestre automne 2023
- AR-DESS-3 Aquarelle chinoise et encre de Chine, tous niveaux – mercredi soir - semestre printemps 2024
- SCI-HIST-3 Cours de la culture chinoise, tous niveaux – vendredi soir
- AR-DESS-2 Cours de calligraphie chinoise, tous niveaux – vendredi soir
- SO-MED-1 Méditation Chan – débutant – lundi soir – semestre automne 2023
- SO-MED-2 Méditation Chan – intermédiaire – jeudi soir – semestre automne 2023
- SO-MED-4 Méditation Chan – débutant – lundi soir – semestre printemps 2024
- SO-MED-3 Méditation Chan – intermédiaire – jeudi soir – semestre printemps 2024

Important: Pour l'organisation de nos cours, nous avons une convention avec le Ministère de l'Éducation Nationale, Service de la Formation des Adultes, qui supervise la qualité de nos enseignements. Nous devons soumettre au Ministère les données ci-dessous pour chaque élève qui s'inscrit à nos cours. C'est le but de cette fiche d'inscription que nous vous prions de bien vouloir remplir soigneusement et bien lisiblement. Merci d'avance.

Titre : Madame Mademoiselle Monsieur

Nom : _____ Prénom : _____ Matricule : _____

Profession : _____ Occupation actuelle : _____ Nationalité : _____

Date de naissance : _____ jj _____ mm _____ aa

Lieu de naissance : _____ Pays de naissance : _____

Langue maternelle : _____ Autres langues parlées : _____

Adresse : No. _____ Rue : _____

Code postal : _____ Localité : _____ Pays _____

Tél. privé : _____ service : _____ portable : _____

E-mail privé: _____

E-mail de bureau: _____

Luxembourg, le ____ / ____ / 2023

Signature: _____

J'ai viré à la date du _____ la somme de _____ euros sur le compte BCEE, No : IBAN LU16 0019 2555 1116 5000
BIC: BCEELULL (+ une fois 20 euros/15 euros pour élèves et étudiants à plein temps comme droit d'adhésion de l'ACCL à.s.b.l. – année scolaire 2023-2024, indépendamment du nombre de cours suivis).

Remarque importante :

Les inscriptions sont enregistrées suivant la date d'entrée de leur paiement (la date de l'extrait de la BCEE faisant foi) et deviennent seulement définitives après confirmation écrite de notre part. Si les inscriptions sont plus nombreuses que les places disponibles ce seront les dernières arrivées qui ne pourront plus être prises en compte. Dans ce cas l'ACCL rembourse le montant intégral payé aux personnes qui ne pourront participer au cours.

Merci de remplir la fiche directement sur le site <https://www.luxchine.org>. Un accusé de réception, avec le numéro d'inscription, sera envoyé automatiquement. Il reste bien sûr possible de remplir la fiche sur papier. Dans ce dernier cas la fiche, dûment remplie, doit être envoyée par la poste à l'adresse suivante: Association culturelle chinoise de Luxembourg a.s.b.l., Secrétariat: 21, Batzent—L-8551 Noerdange.

COURS Session 2023-2024

horaire	18h00~19h40	18h00~19h40	18h00~19h40	18h00~19h40	18h00~19h40	18h00~19h40	18h00~20h00	18h00~20h00
niveau	méditation Débutant A.	≥ 500 caractères Avancé 5	≥ 300 caractères Intermédiaire	méditation Intermédiaire A.	tous niveaux cycle 1	≥ 300 caractères Intermédiaire	tous niveaux	tous niveaux
code	SO-MED-1	LA-ZH-3	LA-ZH-2	SO-MED-2	SCI-HIST-3	LA-ZH-1	AR-DESS-2	AR-DESS-1 A.
date	lundi 13+15 leçons	mardi 28 leçons	mercredi 28 leçons	jeudi 28 leçons	vendredi 6 leçons	10 leçons	10 leçons	mercredi 10+10 leçons
2023 octobre	2	3	4	5	6			4
	9	10	11	12	13			11
	16	17	18	19	20			18
	23	24 a.	25	26	27			25
novembre	6	7	8	9	10			8
	13	14	15	16	17			15
	20	21	22	23	24			22
	27	28	29	30	1			29
décembre	4	5	6	7	8			6
	11	12	13	14	15			13
	18	19	20	21	22			
2024 janvier	8	9	10	11	12			
	15	16	17	18	19			
	Débutant P. SO-MED-4	23	24	Interm P-SO-MED-3 25	26			
	22	30	31	1	2			
février	5	6	7	8	9	10 b.		
	19	20	21	22	23	24 b.		
	26	27	28	29	1			mercredi
mars	4	5	6	7	8			AR-DESS-3-P.
	11	12	13	14	15			13
	18	19	20	21	22			20
	25	26	27	28	29			27
avril	1	2	3	4	5	6	7	
	C. Voyage à Taiwan	9	10	11	12	13	14	
	15	16	17	18	19	20	21	17
mai	22	23	24	25	26			24
	29	30	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	Dharma talks CN-15h30-17h00 Vendredi-SO-MED-7 EN-19h00-20h30 Vendredi-SO-MED-6	Stage méditation-samedi 9-12-AM-ts niv. SO-MED-5 12-17-PM-inter. SO-MED-8	Stage de méditation-dimanche 9-17-Journée - interméd. SO-MED-9	8
	13	14	15	16	17			15
juin	20	21	22	23	24			22
	3	4	5	6	7			5
	10	11	12	13	14	← la remise des diplomes		12
18h00-19h40 Débutant intensif LA-ZH-4	17	18	19	20	21			
	24	25	26	27	28			